

VITAVM[®]LC

Használati útmutató/Teljes verzió VITA VM LC és VITA VM LC flow anyaghoz



Jürgen Freitag oktatóvideóit,
valamint feldolgozási ötleteket talál
a www.vita-zahnfabrik.com oldalon.

VITA Színmeghatározás

VITA Színkommunikáció

VITA Színhelyreállítás

VITA Színkontroll

VITA – perfect match.

VITA

Fényre keményedő, mikrorészecskékből álló kompozit fixen rögzített és kivehető fogpótlásokhoz, extraorális alkalmazásra.

Kapható VITA SYSTEM 3D-MASTER[®]
és VITA classical A1–D4[®] színekben.

Az anyag és alkalmazási területe	3
Általános információk/Preparálási útmutató	4
Váz kialakítása és előkészítése	5
Váz kondicionálása/Adhezív kötés VITA VM LC PRIMER II feldolgozása	6
OPAQUE PASTE feldolgozása	7
OPAQUE por feldolgozása	8
BASIC-réteg	9
Kidolgozás, polírozás, tisztítás, formai korrekció	12
Egyedi rétegezés	13
VITA ENAMIC [®] individualizálása/leplezése	15
VITA CAD-Temp [®] rétegzése	18
Inlay/veneer	21
Fémmentes fogpótlások	23
Cirkónium-dioxid vázak, valamint PEEK-vázak leplezése	24
VITA műanyagfogak individualizálása/ Gingiva helyreállítása	25
Tudnivalók a fényre keményedésről	26
Polimerizálásra vonatkozó információk	27
Hozzárendelési táblázatok	28
Masszák alkalmazási területe	29
Folyadékok és kiegészítők	32
Szortimentek	34
Összetétel	35
Műszaki adatok/Információ	36
Figyelmeztetés és kezelési útmutató	38



A VITA VM LC termékcsalád egymással szisztematikusan összehangolt komponensekből áll, amelyek extraorálisan alkalmazhatók fixen rögzített és kivehető fogpótlásoknál. Az előnyben részesített eljárástól függően a rétegzést végezhetjük a pasztaszerű masszakkal, vagy kombinálhatjuk a pasztákat a flow masszakkal.

VITA VM LC

A képlékeny, pasztaszerű masszák különösen a dentin területén alkalmasak gyors, nagy felületen történő felhasználásra.

VITA VM LC flow

A folyásképes flow masszák ideálisak a fognyaki régió individualizálására és intenzívebbé tételére, valamint a kényes, finom esztétikai munkára az éli régióban. Az anyag a felhasználó választásától függően egy eszközzel, ecsettel, vagy közvetlenül a fecskendőből is felvihető.

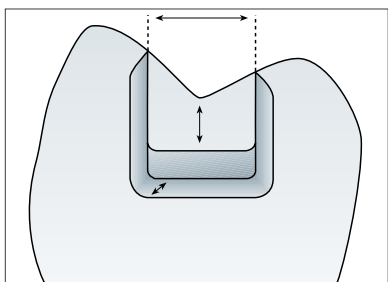
VITA VM LC PRIMER

VITA VM LC PRIMER kétlépcsős tapadásközvetítő rendszerként gondoskodik a leplezőkompozit és a fogászati vázanyagok közötti megbízható kötéstől.

Az egyes masszák alkalmazási területe a 29. oldaltól, az anyagösszetétel pedig a 35. oldalon látható.

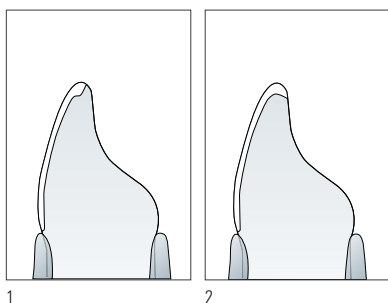
Általános információk

- VITA VM LC egy fényre keményedő, mikrorészecskékből álló, 2. típusú kompozit, besorolása 2. osztály DIN EN ISO 10477 szabvány szerint.
- A fényre keményedő VITA VM LC / VITA VM LC flow anyagokat a feldolgozás során ne tegyük ki erős mesterséges vagy erős természetes fénynek, nehogy végbemenjen a nem kívánt polimerizáció.
- Rétegzés közben feltétlenül kerülni kell a vízzel és nedvességgel való érintkezést. A leplezett felszínt csak a végső polimerizáció után szabad megtisztítani vízzel.
- A képlékeny VITA VM LC masszák tixotróp állagúak. Ez azt jelenti, hogy ha egy eszközt enyhén belenyomunk az anyagba, akkor az anyag konzisztenciája lágyabb lesz, illetve igény szerint módosítható. Eközben ügyelni kell rá, hogy ne képződjenek légbuborékok.
- A képlékeny VITA VM LC masszákat és flow masszákat nem szabad egymással vagy más kompozitokkal keverni. Ez levegőhézaggal járhat, ami a minőség romlásához vezethet.
- A massa kivétele után tegye vissza a zárókupakot a fecskendőre, és a forgódugattyús fecskendőnél a dugattyút legalább egy teljes fordulattal forgassa vissza.
- A MODELLING LIQUID rétegezéskor csak az eszközök és ecsetek kismértékű nedvesítésére használható. Bánjunk vele takarékosan!
A folyadékot nem szabad a masszák hígítására használni. További alkalmazási területét lásd a 32. oldalon!
- VITA VM LC / VITA VM LC flow kizárólag a 3. oldalon feltüntetett indikációkhoz és alkalmazási célokra használható.
- A VITA VM LC / VITA VM LC flow termékeket csak a csomagoláson feltüntetett lejáratú időn belül szabad felhasználni.
- A biztonságra, egészségvédelemre, tárolási és tisztítási feltételekre vonatkozó információt lásd a 36. oldalon!



Preparálási útmutató - Inlay

- dobozszerű preparálás ferde élek nélkül
- a kavitás széleinek teljes egészében a maratható zománcban, az artikulációs kontaktpontokon kívül kell elhelyezkednie
- Minimális barázdamélység: 1,5 mm
- Isthmus minimális szélessége: 2 mm
- Approximális váll minimális szélessége: 1,5 mm
- a preparálás teljes egészében a kerámiához hasonlóan történik



Preparálási útmutató - Veneer

- a fog keményszövetének labiális, anatómikus redukálása 0,7 – 1,0 mm-rel
- szupragingivális preparálás
- cervikálisan enyhén lekerekített váll, a gingivaszegéllyel párhuzamosan
- legömbölyített vállhoz hasonló approximális peremek, nyereg formájú kialakítás
- approximális, természetes kontaktpontok megtartása
- az él lekerekített vállas kiképzése (1) vagy incizális redukálás lekerekített széllel (2), a veneer minimális incizális vastagsága: 1 mm



A retenciók fokozzák a tapadó szilárdságot, és általában ajánlottak minden ötvözetfajtához. Magas aranytartalmú ötvözetekhez feltétlenül szükségesek. Korlátozott helyviszonyok mellett a retenciókat esztétikai okból lokálisan kell elhelyezni. Ha elegendő hely áll rendelkezésre, akkor a teljes felületen történő elhelyezés javasolt. Általánosságban mindig a rögzítőrendszer gyártójának előírásait kell betartani. Galvanizált szekunder tagok leplezések mikroretenciókat vagy alámenős területeket kell elhelyezni a tercier- vagy szuprakonstrukciókon.



A vázat keresztfogazású maróval kell előkészíteni, az ötvözetgyártó előírásainak megfelelően. A nem leplezendő felszíneket – különösen a rágófelszíneket – gumipolírozóval kell átdolgozni.



A teljes leplezendő felületet – az ötvözet típusának megfelelően – 50–250 µm alumínium-oxiddal (egyszer használatos anyag), 2,5–3,5 bar nyomással alaposan le kell fújni. Általánosságban az ötvözetgyártó előírásait kell figyelembe venni.



Szemcseszórás után a fémvázat meg kell tisztítani. A tisztítást kizárólag sűrített levegővel (vízszeparátor) vagy tiszta ecsettel szabad elvégezni.

Tisztítás után kerül sor a felszínek anyagspecifikus kondicionálására a VITA VM LC PRIMER tapadásközvetítő rendszerrel (lásd 6. oldal).



Feltétlenül kerülni kell a vízzel és nedvességgel való érintkezést!

Ha a felszín bőrrel érintkezik, ismételten le kell fújni.

A váz és a kompozit közötti optimális ragasztókötés céljára a VITA VM LC PRIMER tapadásközvetítőt ajánljuk.

Más gyártók kötési rendszereinek használata előtt minden esetben ellenőrizni kell, hogy lehet-e azt VITA VM LC-vel együtt alkalmazni. Nem vállalunk felelősséget azokért a károkért, amelyeket más gyártóknak a VITA VM LC feldolgozására nem alkalmas kötési rendszerei okoznak, valamint olyan károkért, amelyek a más gyártóktól származó kötési rendszerek termékmódosításából vagy minőséghibájából keletkeznek. Ugyanez érvényes a szakszerűtlen anyagkezelésből vagy feldolgozásból eredő károkra, illetve más gyártóknak a kötési rendszerekre vonatkozó szakszerűtlen, vagy hiányos használati útmutatóiból származó károkra is.

Javasolt eljárás és indikációk VITA VM LC PRIMER alkalmazásakor

Vázalapanyag	Előkezelés (amennyiben a váz gyártója nem rendelkezik másképp)	Alkalmazás		
		VM LC Primer I	1. VM LC Primer I 2. VM LC Primer II	VM LC Primer II
Nem nemesfém ötvözetek	Egyszer használatos 110-250 µm Al ₂ O ₃ -mal, 2,5-3,5 bar nyomással alapos tisztítás, lefújás. Lefújás után olajmentes sűrített levegővel tisztítani.	+	++	–
Nemesfém ötvözetek	Magas aranytartalmú ötvözeteknél retenciók alkalmazása és előkészítés marással. Egyszer használatos 110-250 µm Al ₂ O ₃ -szemcsével, 2,5-3,5 bar nyomással alaposan lefújni. Lefújás után olajmentes sűrített levegővel tisztítani, szükség esetén tisztítóégetés és ismételt lefújás.	–	++	–
Titánötvözetek	Egyszer használatos 50 µm Al ₂ O ₃ -szemcsével, max. 2 bar nyomással alaposan lefújni. Lefújás után alkohollal vagy gőzzel tisztítani, majd olajmentes sűrített levegővel szárítani.	+	++	–
Cirkónium-dioxid (pl. VITA YZ)	Egyszer használatos 50 µm Al ₂ O ₃ -szemcsével, max. 2 bar nyomással alaposan lefújni. Lefújás után ultrahangos fürdőben tisztítani, majd olajmentes sűrített levegővel szárítani.	+	++	–
PMMA (pl. VITA CAD-Temp)	Egyszer használatos 50 µm Al ₂ O ₃ -szemcsével, 2 bar nyomással alaposan lefújni. Lefújás után tisztítani, szükség esetén szárítani.	–	++	+
Nagyteljesítményű polimerek (pl. PEEK, PEKK)	Egyszer használatos 50-110 µm Al ₂ O ₃ -szemcsével, 2-3 bar nyomással alaposan lefújni. Lefújás után alkohollal vagy olajmentes sűrített levegővel tisztítani.	–	++	+

+ ajánlott ++ erősen ajánlott – nem ajánlott / nincs jelezve

VITA VM LC PRIMER II – feldolgozás



VITA VM LC PRIMER II a VITA VM LC PRIMER rendszer egy folyékony komponense, ami fémvázak esetében retenciókkal vagy anélkül fokozza a kötés megbízhatóságát. Fényáteresztésének köszönhetően kevés fényel is kikeményíthető még az árnyékos zónákban is. Retenciók esetén VITA VM LC PRIMER II alkalmazása fentiek miatt különösen ajánlott.

További előnye, hogy egyenletes opakerréteget biztosít.

VITA VM LC PRIMER II anyagot a VITA VM LC PRIMER I száradása és az azt követő, szükséges reakcióidő eltelte után kell felhordani.



VITA VM LC PRIMER II anyagot egyszer használatos ecsettel kell felhordani a vázra.

Tipp: A széli területeket hagyjuk szabadon, megakadályozva ezzel az árnyékképződést. Elég egy vékony réteg, hogy célzottan feltöltsük az alámenő részeket.

Ezután következik a polimerizálás.

Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!

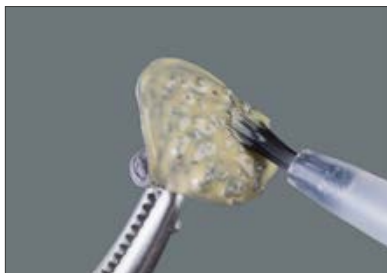
⚠ Figyelem: A VITA VM LC PRIMER II és az opaker közötti megbízható ragasztókötés létrejötté érdekében ne távolítsa el a keletkezett diszperziós réteget. **Kerülje az érintkezést bőrrel és nedvességgel (nincs párolgás)!**

Közvetlenül VITA VM LC PRIMER II polimerizációja után tetszés szerint OPAQUE vagy OPAQUE PASTE réteget kell felvinni. Polimerizálás után mindkét opakernek csekély, mindig kb. 0,2 mm a rétegvastagsága.



⚠ Figyelem: A fényérzékeny OPAQUE PASTE fecskendőjét adagolás után legalább egy fordulattal fordítsuk vissza, és azonnal zárjuk le ismét.

Az OPAQUE PASTE konzisztenciája megfelelően van beállítva. Az OPAQUE LIQUID kizárólag az OPAQUE porral történő felhasználásra alkalmas, OPAQUE PASTE-tel együtt nem alkalmazható.



A pasztaopakert vékony rétegben, egyszer használatos ecsettel kell felhordani a vázra, minden egyes réteg után pedig polimerizálni kell. Az első réteget úgy rakjuk fel, hogy ne fedjen teljesen – hasonlóan, mint a washopakert a kerámiánál.

Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!



⚠ Figyelmeztetés OPAQUE PASTE-nek VITA VM LC PRIMER II nélküli felviteléhez:

A polimerizálás során esetleg felforrósodott vázat hagyni kell lehűlni. Különben az OPAQUE PASTE folyóssá válhat, és leválhat a retencióról.

Annyiszor kell vékony rétegben felrakni a pasztaopakert (legalább 2 réteg), amíg az a fémét teljesen el nem fedi. Viszkoelasztikus konzisztenciájának köszönhetően az OPAQUE PASTE nagyon stabil az éleknél és a retencióknál. A polimerizáció egyes lépései között az OPAQUE PASTE-et a keverőtálban védeni kell a fényhatástól.



Színbeli individualizálás céljából a pasztaopakerek egymással összekeverhetők. Alternatív megoldásként a PAINT masszák felalkalmazhatók a polimerizált OPAQUE PASTE-re, vagy összekeverhetők azokkal.

Ha a PAINT masszákat önmagukban rakjuk fel az OPAQUE PASTE-re, akkor azokat kézilámpával fixálni kell. Az OPAQUE PASTE-et ezután kétszer kell polimerizálni.

Kész váz VITA VM LC OPAQUE PASTE-tel.

A pasztaopaker és dentin közötti megbízható tapadó kötés létrehozása érdekében közvetlenül az opaker polimerizációja után azonnal folytatni kell a munkát. Ellenkező esetben a vázat meg kell óvni a portól és a nedvességtől.

⚠ Megjegyzés: A kikeményített VITA VM LC OPAQUE PASTE felszínének fényesnek kell lennie, amin vékony diszperziós réteg látható. Kerülni kell a por általi szennyeződést és a nedvességgel való érintkezést.

Hídvázak esetében, konkrét kialakítású köztetes tagoknál javasoljuk, hogy először BASE DENTINE-nel hozzák összhangba azok szintjét a mellette lévő koronavázzal, majd ezt követően végpolimerizációval keményítsék ki az anyagot. Ha rétegezés közben a rétegvastagság eléri a 2 mm-t, akkor el kell végezni a végpolimerizációt, majd azután folytatni kell a rétegezést. Ezután kell 2-3 vékony rétegben felrakni és kikeményíteni a pasztaopakert.



Először a folyadékot egy fekete porcelán keverőtálka mélyedésébe adagoljuk. Ezután hozzáadjuk a port, és egy műanyag spatulával kb. 30 mp-ig homogén, híg folyós eleggyé keverjük. Keverési arány: 5 csepp folyadék 1 csapott mérőkanál porhoz (kb. 4 egységet ad ki). Nem javasoljuk fémspatula használatát, mivel az elszíneződést okozhat.

⚠ Megjegyzés: A fényérzékeny folyadék flakonját azonnal zárjuk vissza, amint kiadagoltuk a folyadékot. Az OPAQUE LIQUID kizárólag az OPAQUE porral történő felhasználásra alkalmas, OPAQUE PASTE-tel együtt nem alkalmazható.



Az opaker szennyeződésének és idő előtti polimerizációjának elkerülése érdekében javasoljuk, hogy fedéllel ellátott, fekete keverő tálkát használjon.



Az opaker felrakása előtt ajánlott az ecsetet először OPAQUE LIQUID-del benedvesíteni. A tökéletes polimerizáció elérése érdekében az opakert vékony rétegekben kell felhordani a vázra, és minden egyes réteget polimerizálni kell. Annyiszor kell az opakert vékony rétegben felrakni (legalább 2 réteg), amíg az a fémet teljesen el nem fedi. A polimerizáció egyes lépései között az összekevert opakert lefedve, sötétben kell tárolni.

A színbeli individualizálás céljára a COLOR OPAQUE használható.

⚠ Megjegyzés: Az opakerréteg felszínének polimerizálás előtt nedvesen csillogónak kell lennie!



Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!

VITA VM LC OPAQUE-kal készített váz.

Az opaker és dentin közötti megbízható tapadó kötés létrehozása érdekében közvetlenül az opaker polimerizációja után azonnal folytatni kell a munkát, ellenkező esetben a vázat meg kell óvni a portól és a nedvességtől.

⚠ Megjegyzés: A kikeményített VITA VM LC OPAQUE propakereknek száraz, selymesmatt felületűnek kell lennie. Kerülni kell a por általi szennyeződést és a nedvességgel való érintkezést.

Hídvázak esetében, konkáv kialakítású köztes tagoknál javasoljuk, hogy először BASE DENTINE-nel hozzák összhangba azok szintjét a mellette lévő koronavázzal, majd ezt követően végpolimerizációval keményítsék ki az anyagot. Ha rétegezés közben a rétegvastagság eléri a 2 mm-t, akkor el kell végezni a végpolimerizációt, majd azután folytatni kell a rétegezést. Ezután kell 2-3 vékony rétegben felrakni, majd kikeményíteni az opakert.

VITA VM LC OPAQUE PASTE/OPAQUE

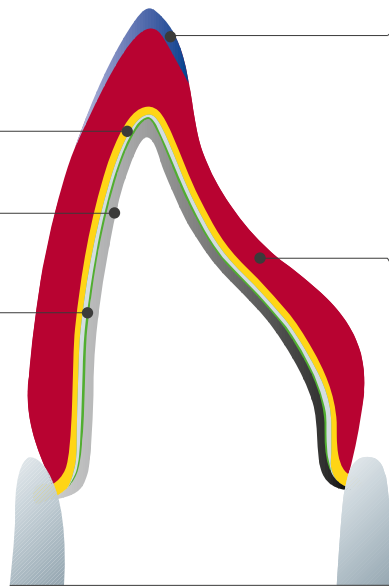


VITA VM LC ENAMEL
VITA VM LC flow ENAMEL *



kötési rendszerrel
előkészített fémváz

VITA VM LC PRIMER I+II



VITA VM LC BASE DENTINE



A VITA VM LC PRIMER II, OPAQUE/OPAQUE PASTE felrakása után a VITA VM LC BASIC-réteg BASE DENTINE és ENAMEL/flow ENAMEL masszából tevődik össze.

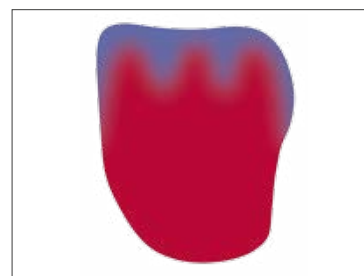
A színhordó BASE DENTINE-masszák biztosítják az ideális előfeltételt az intenzív színárnyalatú leplezések kialakításához. Ez a kétrétegű változat különösen vékony falvastagság mellett kínál megbízható megoldást a szín helyreállítására.

A felhasználó mindössze két réteggel természetesnek ható, életteli kisugárzású fogpótlást tud készíteni.

Az optimális színhelyreállítás érdekében a leplezés minimális rétegvastagsága opakerrel együtt nem lehet kisebb 0,8 mm-nél.



Alternatív rétegzés az incizális régióban, ajánlott a VITA VM LC leplezés és a VITA műanyag fogak közelítése céljából



BASIC-réteg, labiális nézet

⚠ Megjegyzés: A VITA VM kerámiaréteggel szemben az ENAMEL és flow ENAMEL masszákat VITA VM LC esetében kizárólag incizális régióban szabad rétegezni.

* A flow ENAMEL masszákat a képlékeny ENAMEL masszakkal ellentétben nagyvonalúan kell felhordani. Ezt a VITA VM LC flow masszák töltőanyagának új összetétele teszi lehetővé.

Ha az alapszínt, vagy a cervikális régió színét szeretnénk intenzívebbé tenni, illetve korlátozott helyviszonyok mellett kell rétegezni, akkor ajánlatos flow CHROMA PLUS masszákat alkalmazni.

VITA VM LC individualizálásához és karakterizálásához a PROFESSIONAL KIT, valamint a PAINT KIT áll rendelkezésükre.



Az itt bemutatott BASIC-rétegnél éli régióban VITA VM LC flow masszákat alkalmaztak. A rétegezést alternatív módon képlékeny VITA VM LC masszakkal is el lehet végezni.

VITA VM LC OPAQUE PASTE vagy OPAQUE masszakkal leplezéshez előkészített váz.

A rétegezéshez VITA VM LC SEPARATOR-ral izolálni kell a gipszet a modellen. VITA VM LC SEPARATOR-t egyszer használatos ecsettel hordjuk fel a pormentes és száraz gipszmodellre úgy, hogy a felszín csillogjon. Hagyjuk 5 percig száradni.



Nagyon korlátozott helyviszonyok vagy kromatikus fogszínek esetében ajánlott a flow CHROMA PLUS masszák használata.

A felrakást cervikálisan, vagy a teljes felszínre kiterjedően kell végezni.

A hozzárendelési táblázatokat lásd a 28. oldalon!

Ezután rövid polimerizációval fixálni kell.

Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!



Rétegzés BASE DENTINE-nel, kicsinyített fogformában. Ehhez a BASE DENTINE-t nagyobb adagokban kell felrakni. Szükség esetén az összes leplezett felszínt rövid polimerizálással lehet fixálni.

Már ebben a stádiumban az artikulátorban ellenőrizni kell az okklúziót, laterotrúziót és protrúziót.

Alternatíva:

Teljes anatómikus rétegezés, köztes polimerizálás, majd Cut Back egy finom fogazású keményfém maróval.

Ezután jön a leplezett felszín tisztítása (ecset/sűrített levegő), majd nedvesítés VITA VM LC MODELLING LIQUID-del.

⚠ Megjegyzés: A képlékeny VITA VM LC masszák tixotróp állagúak.

Ez azt jelenti, hogy ha egy eszközt enyhén belenyomunk az anyagba, akkor az anyag konzisztenciája lágyabb lesz, illetve igény szerint módosítható.

Eközben ügyelni kell rá, hogy ne képződjenek légbuborékok.



Fogforma kiegészítése flow ENAMEL és/vagy flow EFFECT ENAMEL masszakkal.

A fogforma alternatív módon képlékeny ENAMEL/EFFECT ENAMEL masszakkal egészíthető ki.

A hozzárendelési táblázatokat lásd a 28. oldalon!

Ezután rövid polimerizációval fixálni kell.



Az inhibíciós réteg kialakulásának megakadályozása és a könnyebb kidolgozás érdekében a végpolimerizációnál VITA VM LC GEL alkalmazását javasoljuk.

A gélt jól fedő, max. 2 mm vastag rétegben közvetlenül a fecskendőből, vagy egy szerszám segítségével (nem ecsettel) hordjuk fel a teljes leplezendő felületre.

Végpolimerizáció elvégzése.

Ezt követően VITA VM LC GEL teljes mértékű eltávolítása folyóvízzel.

⚠ Megjegyzés a polimerizáláshoz: A masszák rétegzés közbeni rögzítéséhez előpolimerizációs lámpákat lehet használni. Ha rétegzés közben a rétegvastagság eléri a 2 mm-t, akkor VITA VM LC GEL használata nélkül el kell végezni a végpolimerizációt. Ezt követően azonnal folytatni kell a rétegezést.

Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!



A kidolgozás finom fogazású keményfém maróval történik (a kompozitához való maximális fordulatszámot lásd a gyártó adatai között!).

Előpolírozás megfelelő szilikon polírozóval, pl. a VITA ENAMIC Polishing Set technical egy szerszámával és egy kecskeszőr ecsettel.



Magasfényre polírozás leplező kompozitához alkalmas polírozó eszközzel és egy gyapjú-/bőrcsiszolóval vagy filckoronggal.

A túlzott hőfejlődés kerülendő (a polírozó szerszám maximális fordulatszámát lásd a gyártói adatok között).

Az elkészült leplezés.

Tisztítás

Ajánlott a folyó víz alatti tisztítás, kevés tisztítószer és puha vagy közepesen kemény fogkefe használatával.

Ultrahangos berendezésben történő tisztításnál az alábbiakra kell figyelni:

Ultrahangos készülékben töltött idő: kb. 1 perc.

Lúgos tisztító oldat: max. 10%.

⚠ Megjegyzés:

Ha a munkadarab túl sokáig marad az ultrahangos készülékben, az befolyásolhatja az anyag minőségét.

A párologtatás extrém hőfejlődéssel és nyomásterheléssel jár, ezért általánosságban kerülendő.



Formakorrekciók

- Csiszolás/forma redukálása rétegzés közben, köztes és végpolimerizáció után, vagy
- Anyaghozzáadás polírozás után, vagy
- Anyaghozzáadás VITA VM LC GEL-lel végzett polimerizálás után

A felszínt finom fogazású keményfém maróval érdesíteni, szükség esetén a formát csökkenteni. Utána sűrített levegővel (vízszeparátor) vagy tiszta ecset segítségével alaposan portalanítani.

A teljesen száraz felületet VITA VM LC MODELLING LIQUID-del nedvesíteni, szükség esetén képlékeny VITA VM LC vagy flow masszákkal kiegészíteni. Polimerizálás és készrevitel a leírtak szerint.



Az itt bemutatott, 2M2 színnel végzett egyedi rétegezésnél éli régióban VITA VM LC flow masszákat alkalmaztak. A rétegezést alternatív módon képlékeny VITA VM LC masszakkal is el lehet végezni.

A rétegezéshez VITA VM LC SEPARATOR-ral izolálni kell a gipszet a modellen. VITA VM LC SEPARATOR-t egyszer használatos ecsettel hordjuk fel a pormentes és száraz gipszmodellre úgy, hogy a felszín csillogjon. Hagyjuk 5 percig száradni.

Flow CHROMA PLUS CP2 felrakása:

- Cervikális
- Meziális/disztális szegélyek

Fixálás rövid polimerizációval.

Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!



Flow CHROMA PLUS CP3 felrakása a centrális régióban.

Mamelon rétegezése flow CP1 (meziális/disztális) és flow CP3 (centrális) masszakkal.

Igény szerint fixálás rövid polimerizációval.



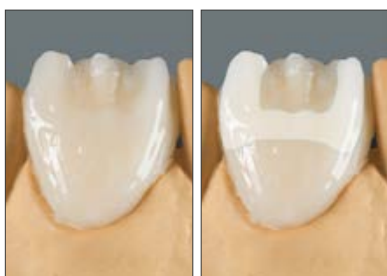
Rétegzés BASE DENTINE 2M2 masszával kicsinyített fogformában.

Ehhez a BASE DENTINE-t nagyobb adagokban kell felrakni.

Szükség esetén az összes leplezett felszínt rövid polimerizálással lehet fixálni.

Alternatív megoldásként BASE DENTINE teljes anatomikus rétegezése, köztes polimerizálás, majd Cut Back egy finom fogazású keményfém maróval. Ezután jön a leplezett felszín tisztítása (ecset/sűrített levegő), majd nedvesítés VITA VM LC MODELLING LIQUID-del.

⚠ Megjegyzés: A képlékeny VITA VM LC masszák tixotróp állagúak. Ez azt jelenti, hogy ha egy eszközt enyhén belenyomunk az anyagba, akkor az anyag konzisztenciája lágyabb lesz, illetve igény szerint módosítható. Eközben ügyelni kell rá, hogy ne képződjenek légbuborékok.



Flow ENAMEL ENL felvitele disztálisan, meziálisan az incizális régióban, valamint centrálisan a leplezett felszín felső harmadában.

Igény szerint fixálás rövid polimerizációval.



Flow EFFECT ENAMEL EE9 rétegezése a meziális, disztális és incizális régióban.

Igény szerint fixálás rövid polimerizációval.



Flow EFFECT ENAMEL rétegezése

EE1 – incizális

EE5 – felső fele

és EE6 – alsó fele

Igény szerint fixálás rövid polimerizációval.



Fogforma kiegészítése flow WINDOW masszával.

Ezt követően az összes leplezett felszín fixálása rövid polimerizációval.

Az inhibíciós réteg kialakulásának megakadályozása és a könnyebb kidolgozás érdekében a végpolimerizációnál VITA VM LC GEL alkalmazását javasoljuk.



A gél jól fedő, max. 2 mm vastag rétegben közvetlenül a fecskendőből, vagy egy szerszám segítségével (nem ecsettel) hordjuk fel a teljes leplezendő felületre.

Végpolimerizáció elvégzése.

Ezt követően VITA VM LC GEL teljes mértékű eltávolítása folyóvízzel.

Kidolgozás, polírozás, tisztítás és formai korrekció: lásd a 12. oldalon!

⚠ Megjegyzés a polimerizáláshoz: A masszák rétegzés közbeni rögzítéséhez előpolimerizációs lámpákat lehet használni. Ha rétegzés közben a rétegvastagság eléri a 2 mm-t, akkor VITA VM LC GEL használata nélkül el kell végezni a végpolimerizációt. Ezt követően azonnal folytatni kell a rétegezést.

Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!



Az elkészült egyedi leplezés.

A fokozottabb esztétikai eredmény érdekében a VITA ENAMIC fogpótlások színét VITA VM LC flow vagy képlékeny masszakkal individualizálhatjuk, elsősorban a frontfog-pótlások transzpa-régiójában, vagy posterior fogak pótlásánál a vestibuláris tartományban. Már vékonyabb réteg VITA VM LC / VITA VM LC flow esetén is tetszetős esztétikai eredményt érhetünk el. Ehhez a művelethez a VITA VM LC CREATIVE KIT áll rendelkezésre.

Az individualizálás vagy a leplezés előkészítéséhez szükséges Cut Back CAD szoftver segítségével vagy manuálisan végezhető el. Itt szem előtt kell tartani a VITA ENAMIC-ra érvényes minimális rétegvastagságokat:

Frontfog koronák

Incizális: min. 1,5 mm

Cirkuláris: min. 0,8 mm

Posterior koronák

Okkluzális: min. 1,0 mm

Cirkuláris: min. 0,8 mm

Felszín kondicionálása

- Az individualizálandó VITA ENAMIC fogpótlások felszíne érdes és zsírmentes kell legyen, ami biztosítja a kompozitához történő kifogástalan kötést.
- A csiszoló- és kenőfolyadék maradványai (mint pl. Dentatec) nem tapadhatnak meg a felületen. Azokat etanollal vagy ultrahangos fürdővel el kell távolítani, a fogpótlást pedig meg kell szárítani.
- A közvetlenül a gyémántcsiszolóval végzett CAM folyamat után kialakult felületi érdesség megfelelő az individualizáláshoz.

Ha a felszínt átdolgozták, akkor az ennek következtében esetleg lecsökkent felületi érdességet az alábbi három alternatív eljárás egyikével lehet ismét növelni:



1. Érdesítés gyémántcsiszolóval vagy
2. Lefújás Al_2O_3 szemcsével, max. 50 μm és max. 1 bar szórási nyomás vagy
3. Kizárólag extraorálisan (!): savazás 5%-os fluorsav-géllal, pl. VITA ADIVA CERA-ETCH anyaggal, alábbiak szerint: VITA ADIVA CERA-ETCH-et egyszer használatos kis ecsettel felhordani a savazandó felszínre.

Savazás időtartama: 60 mp. A hatóidő elteltével a savmaradványokat tökéletesen el kell távolítani a maratott felszínről bővizes öblítéssel, intenzív gőzsugárral vagy zsírmentes ultrahangos tisztítással desztillált vízben. A felszínt megtisztítása után feltétlenül hagyni kell megszáradni, vagy szeparált sűrített levegővel megszáritani.

Nem szabad lekefélni, mivel az a felszínnek erős szennyeződésével járhat.

- Az Al_2O_3 -mal lefújott felületeket is alaposan meg kell tisztítani.
- Tisztítás után már ne érintse meg a felületet!





- Szilánoldat, pl. VITA ADIVA C-Prime felalkálása az érdesített felszínre.
- VITA VM LC MODELLING LIQUID felrakása.



VITA VM LC flow vagy képlékeny masszák felrakása

Az individualizáláshoz előkészített fogpótlás.



Incizális translucens effektek felrakása pl. flow EFFECT ENAMEL EE9 és EE2 masszával. Igény szerint fixálás rövid polimerizációval.



Mamelonok rétegezése pl. flow EFFECT ENAMEL EE2 és EE5 masszával. Igény szerint fixálás rövid polimerizációval.



Fogforma kiegészítése flow ENAMEL és/vagy flow EFFECT ENAMEL masszakkal. Fixálás rövid polimerizációval.



Opcionális: a teljes korona bevonása flow WINDOW masszával.

Összes leplezett felszín fixálása rövid polimerizációval.



Az inhibíciós réteg kialakulásának megakadályozása és a könnyebb kidolgozás érdekében a végpolimerizációnál VITA VM LC GEL alkalmazását javasoljuk. A gélt jól fedő, max. 2 mm vastag rétegben közvetlenül a fecskendőből, vagy egy szerszám segítségével (nem ecsettel) hordjuk fel a teljes leplezendő felületre.

Végső polimerizálás elvégzése.

Ezt követően VITA VM LC GEL teljes mértékű eltávolítása folyóvízzel.



A kidolgozás és a korrekció finom gyémántszerszámmal történik (piros gyűrűvel jelölve, szemcsenagyság 27 - 76 µm).

⚠ Megjegyzés: VITA ENAMIC-ot nem szabad keményfém maróval megmunkálni.

A magasfényű polírozáshoz használja a VITA Polish Hybrid polírpasztát egy gyapjú-/ bőrcsiszolóval vagy filckoronggal. A túlzott hőfejlődés kerülendő (a polírozó szerszám maximális fordulatszámát lásd a gyártói adatok között).



A kész, VITA VM LC flow anyaggal leplezett ENAMIC fogpótlás.

A tisztításra vonatkozó megjegyzéseket lásd a 12. oldalon!



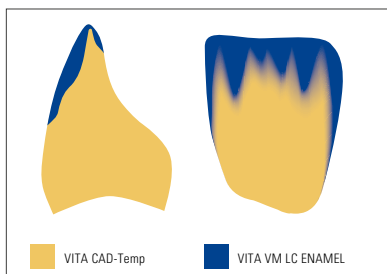
A fokozottabb esztétikai eredmény érdekében a VITA CAD-Temp hosszú távú provizóriumok színét VITA VM LC flow vagy képlékeny masszakkal individualizálhatjuk, elsősorban a frontfog-pótlások transzpa-régiójában, vagy a posterior fogpótlások vesztibuláris tartományában. Már vékonyabb réteg VITA VM LC esetén is tetszetős esztétikai eredményt érhetünk el. Ehhez a művelethez a VITA VM LC CREATIVE KIT áll rendelkezésre.



A Cut-Back technikánál a célzott csiszolás, illetve a határterületek redukálása keresztfogazású keményfém frézerral történik, ez az előfeltétele annak, hogy a VITA CAD-Temp provizórium és VITA VM LC között folyamatos legyen az átmenet.



A VITA CAD-Temp és a képlékeny VITA VM LC/VITA VM LC flow közti biztonságos kötés megteremtése érdekében a felszínt alumínium-oxiddal (szemcseméret 50 µm) 2 bar nyomással lefújjuk.



⚠ Fontos: a provizórium megfelelő mértékű stabilitása érdekében VITA CAD-Temp maximális redukálása:

Frontfog provizóriumoknál a transzpa-régióban: max. 0,5mm.

Posterior provizóriumoknál vesztibuláris régióban max. 0,3 mm.



A lefújt felszínt a megbízható kötés megteremtése érdekében sűrített levegővel (vízseparátor) vagy tiszta ecset segítségével alaposan portalanítani, és VITA VM LC MODELLING LIQUID-del nedvesíteni kell. Hagyjunk kb. 30, max. 60 másodpercet, amíg a MODELLING LIQUID kifejti hatását.

⚠ Megjegyzés: A folyadékot nem szabad a masszák hígítására használni.



A kívánt individualizálási módnak megfelelően kell felrakni a megfelelő színt: Erre a célra VITA VM LC flow masszák és VITA VM LC PAINT masszák állnak rendelkezésre. Ezek összekeverhetők egymással.

Keverési arány: min. 2 rész VITA VM LC flow, max. 1 rész PAINT masszával.

A masszák rögzítéséhez köztes polimerizációt kell végezni.

Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!

⚠ Fontos: VITA VM LC PAINT nem lehet a fogfelszínen, azt a dentin-, zománc- vagy flow WINDOW masszákkal teljesen el kell takarni. A masszák felalkalmazásakor feltétlenül kerülni kell a légbuborékok képződését.



Mérsékelt kiegészítés a leplezett felszín felső harmadában (transzparens ill. vesztibuláris régióban) ENAMEL, EFFECT ENAMEL, WINDOW vagy NEUTRAL masszákkal. A rétegzés közben bármikor végezhető köztes polimerizáció. Ezt követi a végpolimerizáció: az inhibíciós réteg kialakulásának megakadályozása és a könnyebb kidolgozás érdekében a végpolimerizációnál VITA VM LC GEL alkalmazását javasoljuk. A gélt jól fedő, max. 2 mm vastag rétegben közvetlenül a fecskendőből, vagy egy eszköz segítségével hordjuk fel a teljes leplezendő felületre. Végso polimerizálás elvégzése.

Ezt követően VITA VM LC GEL teljes mértékű eltávolítása folyóvízzel.



Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!

Az individualizálás során végzett összes formai javításhoz kereszfogazású keményfém frézert kell használni.



Polírozás

Következik az előpolírozás egy erre alkalmas szilikon polírozóval, pl. a VITA ENAMIC Polishing Set technical egy darabjával és egy kecskeszőr ecsettel. A magassfényre polírozást leplező kompozitokhoz alkalmas polírozó eszközzel és egy gyapjú-/bőrsciszolóval vagy filckoronggal végezzük. A túlzott hőképződés kerülendő.

⚠ Megjegyzés: A megfelelő eredménynek elengedhetetlen feltétele a gondosan kivitelezett polimerizáció és polírozás, ami megakadályozza a lerakódások kialakulását, és az ezzel összefüggő elszíneződést.



VITA CAD-Temp-ből készült, készrevitt, individualizált ideiglenes hídpótlás a munkamodellen.

A tisztításra vonatkozó megjegyzéseket lásd a 12. oldalon!





Az itt bemutatott inlay-rétegnél éli régióban VITA VM LC flow masszát alkalmaztak. A rétegezést alternatív módon képlékeny VITA VM LC masszákkal is el lehet végezni. A veneer felépítése az inlay rétegzéséhez hasonlóan készül. Az inlay és veneer preparálási útmutatóját lásd a 4. oldalon!

A modell előkészítése:

Először ki kell blokkolni az alámenős részeket. Ezután fel lehet vinni egy vékony helyfenntartó réteget.

Izolálás:

Az inlay-csonkot SEPARATOR-ral kezeljük egészen a preparációs határon túlig. VITA VM LC SEPARATOR-t egyszer használatos ecsettel hordjuk fel a pormentes és száraz gipszmodellre úgy, hogy a felszín csillogjon. Hagyjuk 5 percig száradni. Ezt a műveletet kétszer meg kell ismételni.



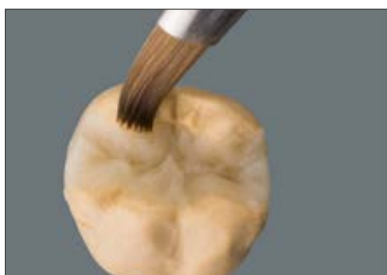
Rétegzés:

Inlay aljának felépítése egy a fog színéhez illő VITA VM LC flow masszával, pl. CHROMA PLUS vagy ENAMEL masszával. A preparációs határt hagyjuk szabadon. Ezután rövid polimerizációval fixálni kell.

Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!



Ezután a rágófelszín felépítése következik BASE DENTINE-nel, épp csak átlépve a preparációs határt. Az anyagot MODELLING LIQUID-del benedvesített, lapos ecsettel terítsük el a szélek irányába. A rágófelszín alternatív módon VITA VM LC flow masszákkal is felépíthetjük. Ezután rövid polimerizációval fixálni kell.



A físzúrák karakterizálásához a megfelelő VITA VM LC PAINT masszát keverjük össze flow WINDOW masszával 1:2 arányban, ezt kell a físzúrákba helyezni, majd rövid polimerizációval fixálni. A físzúrák karakterizálása alternatív módon VITA VM LC flow CHROMA PLUS vagy EFFECT ENAMEL masszákkal is elvégezhető.



Az inlay kiegészítése komplett fogformává képlékeny vagy flow konzisztenciájú ENAMEL, NEUTRAL vagy EFFECT ENAMEL masszakkal.
A hozzárendelési táblázatokat lásd a 28. oldalon!

Fixálás rövid polimerizációval.

Ezután vékony réteg flow WINDOW masszát teszünk fel, hogy a fisszúrákat lezárjuk.
Fixálás rövid polimerizációval.



Végpolimerizáció elvégzése. Az inhibíciós réteg kialakulásának megakadályozása és a könnyebb kidolgozás érdekében a végpolimerizációnál VITA VM LC GEL alkalmazását javasoljuk.

A gél jól fedő, max. 2 mm vastag rétegben közvetlenül a fecskendőből, vagy egy eszköz segítségével (nem ecsettel) hordjuk fel a teljes leplezendő felületre.
Végző polimerizálás elvégzése.

Ezt követően VITA VM LC GEL teljes mértékű eltávolítása folyóvízzel.

A készrevitelt, valamint a polírozást ajánlott duplikát csonkon elvégezni.
Behelyezés előtt az összes belső felszínt 50–110 µm alumínium-oxiddal, alacsony nyomással le kell fújni.

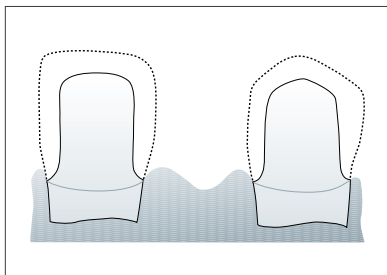


Kész inlay.

Rögzítés:

Rögzítéshez a dual kötésű VITA ADIVA[®] F-CEM rögzítő kompozit javasolt.

Kérjük a használati utasítások betartását!



Tartós provizórium:

VITA VM LC-ből készült fémmentes koronák és 3 tagú hidak

Preparálás:

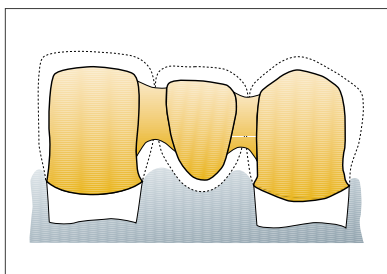
Hangsúlyos váll kialakítására van szükség, hogy a preparációs széleknél megfelelő legyen a falvastagság.

A modell előkészítése:

Először ki kell blokkolni az alámenős részeket.

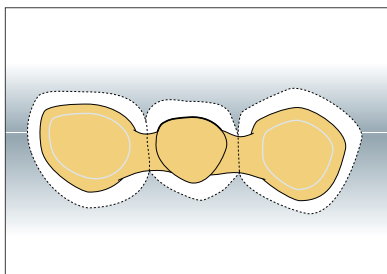
Izolálás:

A csonkot VITA VM LC SEPARATOR-ral kezeljük egészen a preparációs határon túlig. VITA VM LC SEPARATOR-t egyszer használatos ecsettel hordjuk fel a pormentes és száraz gipszmodellre úgy, hogy a felszín csillogjon. Hagyjuk 5 percig száradni. Ezt a műveletet legalább kétszer meg kell ismételni.



Sapkák és a köztes hídtag megmintázása BASE DENTINE-nel, kicsinyített fogformában. Az interdentalis összekötő stégek minimális átmérője legalább 3,5 mm (10 mm²) kell legyen.

Az eszközfüggő polimerizációs tájékoztatóra mutató linket a 27. oldalon találja!



A köztes tag labiális felépítését BASE DENTINE-nel végezzük a pillérfog-sapkák labiális rétegének szintjéig.

A teljes híd további rétegezését és készrevitelét a VITA VM LC BASIC-rétegezésnek megfelelően végezzük el (lásd a 9. oldalon!).

Ittriummal részben stabilizált ZrO₂-vázak (WAK kb. 10,0 - 10,5 · 10⁻⁶ · K⁻¹) leplezése, mint pl. VITA YZ SOLUTIONS

Váz előkészítése a leplezéshez. A leplezendő felületeket min. 50 µm Al₂O₃-mal, <2,5 bar nyomással le kell fújni, majd sűrített levegővel vagy tiszta ecsettel meg kell tisztítani.

Jóváhagyott primer **végleges** és **ideiglenes** fogpótlásokhoz: **VITA VM LC PRIMER**

VITA VM LC PRIMER feldolgozási utasításait lásd a táblázatban, a 6. oldalon!

A teljes leplezés további rétegezése és készrevitele a VITA VM LC BASIC-rétegezés szerint történik (lásd a 9. oldalon!).

Poliéter-éterketon (PEEK) vázak leplezése

A fogpótlás előállítása és a felszínek előkészítése az adott PEEK gyártójának utasításai szerint történik.

- A VITA VM LC és a max. 20% kerámia töltőanyagot tartalmazó poliéter-éterketon (PEEK) anyagok, pl. BioHPP/Bredent, valamint PEEK OPTIMA[®] LT1 Polymer anyag, pl. Juvora, InnoBlanc Medical közötti megbízható ragasztókötés eléréséhez használja a VITA VM LC PRIMER-t. VITA VM LC PRIMER feldolgozási utasítását lásd a táblázatban, a 6. oldalon!
- Az opaker ezt követő felrakása és a VITA VM LC réteg kialakítása a 7. oldaltól leírtak szerint történik.

VITA műanyagfogak individualizálása

A képlékeny vagy flow konzisztenciájú VITA VM LC masszák segítségével a VITA műanyagfogakat egyedi módon lehet a természetes maradékfogazathoz illeszteni.

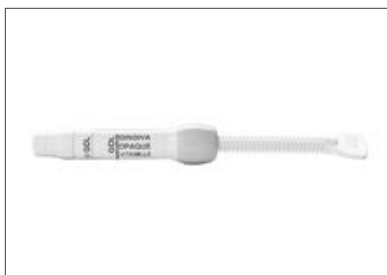
Attól függően, milyen individualizálásra van szükség, az eljárás a következő:

- Amennyiben a fogforma redukálására van szükség, azt keresztfogazású keményfém frézerrel végezzük.
- Ha szükségtelen a fogformát redukálni, akkor azonnal szemcseszórást kell végezni a következő lépésben leírtak szerint.
- A VITA VM LC és a VITA műanyagfogak közti biztonságos kötés megteremtése érdekében az érintett felszíneket alumínium-oxiddal (szemcseméret 50 µm) 2 bar nyomással le kell fújni.
- A lefújt felszín a megbízható kötés megteremtése érdekében sűrített levegővel (vízseparátor) vagy tiszta ecset segítségével alaposan portalanítani, és VITA VM LC MODELLING LIQUID-del nedvesíteni kell. Hagyjunk kb. 30, max. 60 másodpercet, amíg a MODELLING LIQUID kifejti hatását.
- A kívánt individualizálási módnak megfelelően kell alkalmazni a megfelelő Effekt-masszát: Erre a célra különféle VITA VM LC flow vagy képlékeny masszák állnak rendelkezésünkre (lásd 30. oldal!). Fixáljuk a masszákat rövid polimerizációval.
- Az inhibíciós réteg kialakulásának megakadályozása és a könnyebb kidolgozás érdekében a végpolimerizációnál VITA VM LC GEL alkalmazását javasoljuk. A gélt jól fedő, max. 2 mm vastag rétegben közvetlenül a fecskendőből, vagy egy szerszám segítségével (nem ecsettel) hordjuk fel a teljes leplezendő felületre.
- Végezzük el a végpolimerizációt, majd ezt követően folyóvízzel teljesen távolítsuk el a VITA VM LC GEL-t.
- Végezze el a kidolgozást a 12. oldalon leírtak szerint.



Gingiva-területek helyreállítása fémretenciókkal

A VITA VM LC GINGIVA masszákat kifejezetten az eredeti fogínyhelyzet helyreállítására fejlesztették ki. A gingiva masszák szín spektruma bármely kultúrkörből származó páciens részére lehetővé teszi a fogíny helyreállítását. Fémretenciókkal végzett fogínyhelyreállításakor először primer anyaggal kondicionálni kell a fémet, majd gingiva opakerrel le kell takarni (a primer és az opaker felrakását lásd a 6. oldaltól!).



VITA VM LC GINGIVA OPAQUE és GINGIVA OPAQUE PASTE anyagokat részleges protetikánál, a retenciók takarására célszerű használni. Ezután a GINGIVA és/vagy flow GINGIVA masszák rétegezése következik. Kövesse a rétegezésre, polimerizációra és kidolgozásra vonatkozó előírásokat! A BASIC-réteg leírását lásd a 6. oldaltól!

Vékony GINGIVA/flow GINGIVA rétegvastagság esetén a G1, G4 és G5 GINGIVA színekhez javasolt a GINGIVA OPAQUE PASTE GOL és PAINT keverékét használni. A keverékben mindig GINGIVA OPAQUE PASTE GOL legyen meghatározó arányban.

GINGIVA	Összekeverve GINGIVA OPAQUE PASTE GOL/PAINT
G1	GOL/PT13*
G4	GOL/PT19*
G5	GOL/PT15*

* Keverési arány 2:1 (2 rész GOL, 1 rész PT)
Az adatok csak tájékoztató jellegűek.

Hogyan működik a fényre keményedés?

Bizonyos hullámhosszú fényvel történő besugárzások az opakerben vagy a kompozitban radikális polimerizáció indul el a bennük található fotoiniciátorok miatt. Ekkor a rövidláncú monomerek egymással összekapcsolódva polimerhálót alkotnak. A speciálisan kezelt szerves töltőanyagok ugyancsak beépülnek ebbe a hálóba. A korábban plasztikus, mintázható kompozit ezáltal kemény, oldhatatlan anyaggá alakul.

Mire kell feltétlenül figyelni fényre keményedéskor?

A fotoiniciátorok csak akkor lehetnek hatásosak, ha megfelelő hullámhosszal és megfelelő intenzitással világítják meg azokat. Nem szabad túllépni a maximális rétegvastagságot. VITA VM LC polimerizálásához olyan lámpával felszerelt eszközöket kell használni, amelyeknek a hullámhossz-tartománya 350nm és 500nm között van. Különböző fényforrások vannak, amelyek megfelelnek erre a célra: pl. fénycsöves lámpák, Xenon-rúdlámpák, LED lámpák és halogén lámpák. Mint minden kémiai reakció, így a polimerizáció is gyorsabban megy végbe magasabb hőmérsékleten. A fénycsöves lámpák épp ezért nem igazán kedvezőek, mivel hőbocsátásuk minimális. A gyors és megbízható kikeményítés érdekében az az előnyös, ha a polimerizáló térben a hőmérséklet 60–80°C. A 120°C feletti hőmérsékletet kerülni kell.

A nem kielégítő fényrekötés következményei

A nem megfelelő vagy elöregedett lámpák használata miatt a kompozitban hibásan alakul ki a hálózat. A hiányzó mechanikai stabilitás, valamint a felület nem kielégítő minősége a fogpótlás idő előtti tönkremeneteléhez vezet. Ennek következményei a lepattogzás és a szekunder elszíneződés. Mindez elkerülhető, ha a fogtechnikus gondoskodik a fénypolimerizációs eszközök rendszeres karbantartásáról.



1. kép:
balra: teljes mértékben polimerizált, minimális elszíneződés
jobbra: túl rövid ideig polimerizált, erős elszíneződés

Az 1. képen a nem kielégítő fényre keményítés látható jelei figyelhetők meg: A fogpótlások nyolc héten át tartó áztatása vörösborban a teljesen kipolimerizált koronánál (a képen balra) alig észlelhető elszíneződéshez vezet. A túl rövid ideig polimerizált (azaz nem kielégítően polimerizált) korona (a képen jobbra) azonban erős elszíneződéseket mutat.

A polimerizálás eredménye fényre keményedő kompozitoknál erősen függ az alkalmazott eszköz teljesítményétől. Annak érdekében, hogy javaslattal élhessen, VITA alaposan tesztelte a piacon legelterjedtebb polimerizációs eszközöket VITA VM^{LC} termékkel összefüggésben.

A polimerizáció idejét és egyéb információt lásd itt:



VITA VM^{LC} helyes polimerizálásáról itt talál tájékoztatást:
<https://www.vita-zahnfabrik.com/VMLC-Polymerisationshinweise>

A hozzárendelések csak tájékoztató jellegűek.






VITA SYSTEM 3D-MASTER	OPAQUE	OPAQUE PASTE	flow CHROMA PLUS**	ENAMEL
0M1	OP 0M1	–	–	ENL
1M1	OP 1M1	OP 1M1	CP1/CP2*	ENL
1M2	OP 1M2	OP 1M2	CP2	ENL
2L1.5	OP 2L1.5	OP 2L1.5	CP2	ENL
2L2.5	OP 2L2.5	–	CP2	ENL
2M1	OP 2M1	OP 2M1	CP2	ENL
2M2	OP 2M2	OP 2M2	CP1/CP3*	ENL
2M3	OP 2M3	OP 2M3	CP3	ENL
2R1.5	OP 2R1.5	–	CP1/CP5*	ENL
2R2.5	OP 2R2.5	–	CP1/CP3*	ENL
3L1.5	OP 3L1.5	OP 3L1.5	CP2/CP5*	ENL
3L2.5	OP 3L2.5	–	CP3	ENL
3M1	OP 3M1	–	CP1/CP5*	ENL
3M2	OP 3M2	OP 3M2	CP3/CP5*	ENL
3M3	OP 3M3	OP 3M3	CP3/CP4*	ENL
3R1.5	OP 3R1.5	–	CP4/CP5*	ENL
3R2.5	OP 3R2.5	OP 3R2.5	CP4/CP5*	ENL
4L1.5	OP 4L1.5	–	CP5	END
4L2.5	OP 4L2.5	–	CP4/CP5*	END
4M1	OP 4M1	–	CP5	END
4M2	OP 4M2	OP 4M2	CP3/CP5*	END
4M3	OP 4M3	–	CP4/CP5*	END
4R1.5	OP 4R1.5	–	CP5	END
4R2.5	OP 4R2.5	–	CP4	END
5M1	OP 5M1	–	–	END
5M2	OP 5M2	–	–	END
5M3	OP 5M3	–	–	END

VITA classical A1–D4 színek	OPAQUE	OPAQUE PASTE	flow CHROMA PLUS**	ENAMEL
A1	–	OP A1	CP1	ENL
A2	–	OP A2	CP2	ENL
A3	–	OP A3	CP2/CP3*	ENL
A3.5	–	OP A3.5	CP3	END
A4	–	OP A4	CP4/CP5*	END
B2	–	OP B2	CP2	ENL
B3	–	OP B3	CP2/CP3*	END
B4	–	OP B4	CP3	END
C1	–	OP C1	CP1/CP5*	END
C2	–	OP C2	CP1/CP5*	ENL
C3	–	OP C3	CP1/CP5*	END
C4	–	OP C4	CP5	END
D2	–	OP D2	CP2	END
D3	–	OP D3	CP2/CP5*	END
D4	–	OP D4	CP2/CP5*	END



















* Keverési arány kb. 1:1







A flow CHROMA PLUS masszák keverésekor ügyelni kell rá, hogy ne képződjenek légbuborékok.

VITAVM®LC alapmasszák












<p>PRE OPAQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> – első opaker réteg fém-, PEEK- és cirkónium-dioxid vázaknál – Retenciók esetén különösen ajánlott. – folyásképes, transzparens massa, amely megbízhatóan kikeményedik – egyenletes opakerréteget biztosít 		PRE	transzparens	
<p>OPAQUE PASTE</p> <ul style="list-style-type: none"> – fogszínű pasztaopaker a váz színének fedéséhez – magas fedőképesség vékony rétegvastagság mellett (kb. 0,2 mm) – kiemelkedő stabilitás a homogén viskoelasztikus konzisztenciának köszönhetően – retenciók esetén is 		1M1 1M2 2L1.5 2M1 2M2 2M3 3L1.5 3M2 3M3 3R2.5 4M2 A1–D4 (kivéve B1)		
<p>OPAQUE por</p> <ul style="list-style-type: none"> – fogszínű poropaker a váz színének fedéséhez – magas fedőképesség vékony rétegvastagság mellett (kb. 0,2 mm) 		0M1 1M1 - 5M3		
<p>GINGIVA OPAQUE PASTE/ GINGIVA OPAQUE por</p> <ul style="list-style-type: none"> – fémváz takarásához a GINGIVA-massa felvitele előtt – retenciókhoz mintára öntött lemezes pótlásnál, nincsenek egyenetlenségek 		GOL	világos rózsaszín	

VITAVM®LC leplezőmasszák

	flow*	képlékeny				
BASE DENTINE – színhordó BASE DENTINE masszák	–	x		0M1, 1M1-5M3		
	–	x		A1–D4 (kivéve B1)		
ENAMEL – transzlucens zománcmasszák	x	x		ENL	világos	
	x	x		END	sötét	
NEUTRAL – univerzális transzlucens massa	x	x		NT	transzlucens	
WINDOW – transzparens masszák a kristálytisza effektekért zománcrégióban – VITA VM LC PAINT festékek keveréséhez és rárétegzéséhez VITA VM LC-re, VITA műanyagokra, VITA CAD-Temp-re – VITA VM LC flow masszák keveréséhez – a kész leplezés bevonásához – fisszúrák takarásához	x	–		WIN	transzparens	
EFFECT ENAMEL – transzlucens zománc effekt masszák minden zománc régióhoz – természetes mélységi hatás eléréséhez	x	–		EE1	fehéres	
	x	x		EE2	pasztell	
	x	–		EE5	sárgás transzlucens	
	x	x		EE6	vöröses transzlucens	
	x	–		EE7	narancs transzlucens	
	x	x		EE9	kékes transzlucens	
	x	–		EE11	szürkés transzlucens	
	x	x		EE12	szürkés bézs	
CHROMA PLUS (flow & képlékeny) – intenzív színű masszák, az intenzitás a rétegvastagsággal szabályozható – felrakás fognyaki régióban vagy az opaker teljes felszínén CHROMA PLUS (flow) – erősebben fluoreszkáló – árnyalattól függően korrekciós masszaként is alkalmazható	x	x		CP1	elefántcsont	
	x	x		CP2	bézs-sárga	
	x	x		CP3	világos narancsos barna	
	x	x		CP4	narancs	
	x	x		CP5	zöldesbarna	

	flow* képlékeny					
	flow*	képlékeny				
GINGIVA – az eredeti fogínyhelyzet helyreállításához	x	x		G1	órózsaszín	
	x	x		G2	narancsos rózsaszín	
	x	–		G3	rózsaszín	
	x	x		G4	barnásvörös	
	x	x		G5**	feketésvörös	
** az 1 mm-es rétegvastagság elérésekor végpolimerizációra van szükség						

Színező festékek

PAINT – folyásképes masszák színeffektek és egyedi karakterisztika céljára, pl. kalcifikáció, zománcrepedések és nikotin általi elszíneződés – csekély töltőanyaghányaduk miatt a PAINT masszákat nem szabad a fogfelszínen elhelyezni – OPAQUE PASTE individualizálásához – összes VITA VM LC flow masszával összekeverhető. Keverési arány: min. 2 rész VITA VM LC flow max. 1 rész PAINT masszával.		PT1	fehér	
		PT3	sárga	
		PT5	világos narancs-barna	
		PT8	mandula	
		PT9	zöldesbarna	
		PT12	bordó	
		PT13	szürke	
		PT15	gesztenyebarna	
		PT17	kék	
		PT19	világosbarna	

*** A VITA VM LC flow masszák egymással összekeverhetők. A VITA VM LC flow masszákat emellett összekeverhetjük, ily módon színezzhetjük a VITA VM LC PAINT masszákkal.**

Keverési arány: min. 2 rész VITA VM LC flow, max. 1 rész PAINT masszával.

Hogy elkerüljük a keverés közbeni buborékképződést, ne ecsetet, hanem szerszámot használjunk a keveréshez.

Különböző transzlucencia fokozatok - VITA VM LC flow



Balról jobbra:
CHROMA PLUS CP2, EFFECT ENAMEL EE2,
ENAMEL LIGHT ENL, WINDOW WIN.
Legvastagabb ponton (fenn): 2,0 mm,
legvékonyabb ponton (lenn): 0,5 mm.



VITA VM LC PRIMER

VITA VM LC PRIMER egy, a felszín kondicionálásához használt, kétkomponensű tapadásközvetítő rendszer.

VITA VM[®]LC PRIMER I & II, 2 x 5 ml, Art. Nr. CVMLPSET

VITA VM[®]LC PRIMER I, 5 ml, Art. Nr. CVMLP014

VITA VM[®]LC PRIMER II, 5 ml, Art. Nr. CVMLP024



VITA VM LC OPAQUE LIQUID

Keverőfolyadék OPAQUE poropakerhez.

Az OPAQUE LIQUID-et nem szabad az OPAQUE PASTE pasztaopakerrel együtt használni.

5 ml, Art. Nr. CVML0L5



VITA VM LC SEPARATOR

Folyadék a gipszmodell és műanyag izolálásához.

Alkalmazás: hordjuk fel VITA VM LC SEPARATOR-t egyszer használatos ecsettel a pormentes és száraz gipszmodellre úgy, hogy a felszín csillogjon. Hagyjuk 5 percig száradni.

30 ml, Art. Nr. CVMLS30



VITA VM LC MODELLING LIQUID

Megkönnyíti a rétegezést, ha a mintázó eszközt vagy az ecsetet kevés folyadékkal benedvesítjük. Bánjunk vele takarékosan! A folyadékot nem szabad a masszák hígítására használni.

Leplezőmasszák nedvesítésére korrekciós csiszolás után.

Gondoskodik VITA VM LC és pl. VITA műanyagfogak, VITA CAD-Temp tapadásáról.

10 ml, Art. Nr. CVMLM10

30 ml, Art. Nr. CVMLM30



VITA VM LC CLEANER

Tisztítófolyadék, amellyel a nem polimerizált VITA VM LC anyagok eltávolíthatók az eszközökről.

A kikeményedett anyagmaradványok VITA VM LC OPAQUE LIQUID-del oldhatók fel.

50 ml, Art. Nr. CVMLC50



VITA VM LC GEL

Végpolimerizációnál az inhibíciós réteg elkerülése céljából, ami egyúttal könnyebb kidolgozást is jelent.

20 ml, Art. Nr. CVMLG20



VITA ADIVA C-PRIME

Egykomponensű szilán tapadásközvetítő.

Flakon à 5 ml, Art. Nr. FACP5



VITA porcelán keverőtálca

Fényre keményedő anyagokhoz
Fekete, 8,5 x 11 cm

Art. Nr. C014



VITA ADIVA CERA-ETCH (Csak extraorális használatra!)
5%-os fluorsav gél, szilikátkerámia maratására, piros színű.

Fecskendő à 3 ml, Art. Nr. FACE3

Flakon à 6 ml, Art-Nr. FACE6



VITAVM®LC BASIC KIT

Alapszortimentek BASIC-réteghez

- Kapható VITA SYSTEM 3D-MASTER színekben, a teljes szortiment 26 színben, a BASIC KIT SMALL kiszerelés 11 színben (1M1, 1M2, 2L1.5, 2M1, 2M2, 2M3, 3L1.5, 3M2, 3M3, 3R2.5, 4M2)
- Kapható VITA classical A–D színekben, a teljes szortiment 15 színben (B1 kivételével), a BASIC KIT SMALL kiszerelés 6 színben (A1, A2, A3, A3.5, B3, D3)
- választási lehetőség képlékeny vagy flow élmasszák között

VITAVM®LC PROFESSIONAL KIT

Természetes effektekhez és karakterisztikákhoz

VITAVM®LC PAINT KIT

Intenzív színű masszák festéshez

VITAVM®LC GINGIVA KIT

Természetesnek ható fogínymasszák gingiva-területek helyreállításához

Összetétel

VITA VM LC flow masszák

(BASE DENTIN, GINGIVA, WINDOW, NEUTRAL, ENAMEL, CHROMA PLUS, EFFECT ENAMEL)

Dimetakrilátok, többfunkciós akrilátok, katalizátorok, stabilizátorok és szerves pigmentek.

Töltőanyag tartalom: 55 – 68 súly%, cirkónium-dioxid, szilícium-dioxid.

VITA VM LC képlékeny masszák

(BASE DENTINE, ENAMEL, EFFECT ENAMEL, NEUTRAL, GINGIVA)

Dimetakrilátok, kopolimer, katalizátor, stabilizátorok és szerves pigmentek.

Töltőanyag tartalom: 41 – 52 súly%, szilícium-dioxid.

VITA VM LC képlékeny masszák CP

(CHROMA PLUS)

Dimetakrilátok, kopolimer, katalizátor, stabilizátorok és szerves pigmentek.

Töltőanyag tartalom: 38 – 55 súly%, szilícium-dioxid, földpát.

VITA VM LC PRE OPAQUE

Dimetakrilátok, többfunkciós akrilátok, katalizátor és stabilizátorok.

VITA VM LC paszta opaker

(OPAQUE PASTE, GINGIVA OPAQUE PASTE)

Dimetakrilátok, többfunkciós akrilátok, katalizátorok, stabilizátorok és szerves pigmentek.

Töltőanyag tartalom: 4 – 9 súly%, szilícium-dioxid.

VITA VM LC Por opaker

(OPAQUE, GINGIVA OPAQUE)

Polimetil-metakrilát és szerves pigmentek.

VITA VM LC PAINT

Dimetakrilátok, katalizátor, stabilizátorok és szerves pigmentek.

Töltőanyag tartalom: 30 – 40 súly%, szilícium-dioxid.

VITA VM LC GEL

Glicerín és szilícium-dioxid.

VITA VM LC MODELLING LIQUID

Dimetakrilát, metakrilát-sav észter, katalizátor és stabilizátorok.

VITA VM LC CLEANER

Etanol.

VITA VM LC OPAQUE LIQUID

Dimetakrilátok, metil-metakrilát, katalizátor és stabilizátorok.

VITA VM LC SEPARATOR

Polidimetil-sziloxán, oldószer, szilán, katalizátor és stabilizátorok.

VITA VM LC PRIMER

(VITA VM LC PRIMER I & II, VITA VM LC PRIMER I, VITA VM LC PRIMER II)

VITA VM LC PRIMER I: acetón, MDP, ecetsav

VITA VM LC PRIMER II: metil-metakrilát, UDMA, etil-fenil-(2,4,6-trimetil-benzoil)-foszfinát

VITAVM[®]LC és VITAVM[®]LC flow – Fizikai jellemzők

Tulajdonság	Mértékegység	Érték	
		VITAVM [®] LC	VITAVM [®] LC flow
3 pontos hajlítószilárdság	MPa	kb. 90	kb. 130
Vízabszorpció	µg/mm ³	< 40	< 40
Oldhatóság	µg/mm ³	< 5	< 5

VITAVM[®]LC és VITAVM[®]LC flow – Kémiai összetétel

Komponensek	Súly%	
	VITAVM [®] LC	VITAVM [®] LC flow
Többfunkciós (met)akrilátok	39 – 45	32 – 41
Erősen diszpergált szilícium-dioxid	41 – 52	–
Kevert oxid szilícium-dioxidból és cirkónium-dioxidból	–	55 – 68
Kopolimer	7 – 13	–
Iniciátorok és stabilizátorok	< 2	< 3
Pigmentek	< 1	< 1

Indikáció:

- Fémvázak teljes és részleges leplezése: koronák, hidak, teleszkópos koronák, implantátum-szuprakonstrukciók
- Inlay, veneer

Alkalmazási terület:

- VITA ENAMIC individualizálása és bevonása
- Ittriummal részben stabilizált ZrO₂-vázak (WAK 10,0 - 10,5 · 10⁻⁶ · K⁻¹) leplezése, pl. VITA YZ SOLUTIONS
- VITA műanyagfogak individualizálása
- Gingiva-területek helyreállítása
- Olyan kivehető és feltételesen kivehető fogpótlások leplezése (gyártói előírás szerint), amelyek
 - 20%-ban kerámia töltésű poliéter-éter-kevevényből (PEEK) készültek, pl. BioHPP/Bredent
 - PEEK-OPTIMA LT1 Polymer, pl. Juvora, InnoBlanc Medical

Hosszú távú provizóriumok:

- VITA CAD-Temp anyagból készült, hosszú távú provizóriumok individualizálása és bevonása
- VITA VM LC anyagból készült fémmentes koronák és 3 tagú frontfog-hidak

⚠ **Megjegyzés:** hátsó régióban biztosítani kell a leplezés minimális vastagságát a központi físzúrában (1,5 mm), az okklúzióknak pedig hibátlannak kell lennie.

Kontraindikáció:

- Okkluzális diszfunkciók, ill. parafunkciók, pl. bruxizmus
- **Vázanyagként** olyan ötvözetek és műanyagok alkalmazása megengedett, amelyek gyártójuk adatai szerint alkalmasak a kompozittal való leplezésre.

Tervezett felhasználás:

- A VITA VM LC termékek fogpótláshoz való leplező műanyagok.

Páciens célcsoport:

- Nincs megkötés.

Célzott felhasználó:

- Kizárólag szakmai felhasználó: fogorvos és fogtechnikus (Rx only).

Kockázatokra való utalás:

- Az orvostechnikai eszközökkel kapcsolatos súlyos incidensek bejelentésére vonatkozó információt, a fogászati kezelések általános kockázatait, a fennmaradó kockázatokat, ill. (adott esetben) a klinikai biztonságot és teljesítményt (SSCP) érintő összefoglaló jelentéseket itt találja: https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety

Tárolás/ Hulladékkezelés:

- A háztartási hulladékkal együtt kezelhető. A veszélyes anyag szimbólummal jelölt termékeket veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani. Az újrahasznosítható hulladékot (pl. tartozék, papír, műanyag) megfelelő újrahasznosítási rendszereken keresztül kell ártalmatlanítani. A szennyezett termékmaradványokat a regionális előírásoknak megfelelően, szükség esetén előkezelés után, külön kell kezelni.



Tárolási utasítás


Nem szabad 25°C/77°F felett tárolni.

Ne tegye ki közvetlen napfénynek!

Általában javasolt a kompozitokat hűvös helyen tárolni. A fecskendőben kapható kompozitokat az optimális tárolás érdekében ajánlott szorosan lezárva, megfelelő hűtőszekrényben 5–10°C-on tartani. A feldolgozáshoz szükséges kifogástalan konzisztencia biztosítása érdekében a masszákat felhasználás előtt kb. egy órán át szobahőmérsékleten kell tartani. A tárolóedényt csak a felhasználáskor nyissa ki! A fecskendőt a massa kivétele után azonnal zárja le.

Szimbólumok magyarázata:








Gyártó VITA Zahnfabrik		Gyártás időpontja	
Orvosi termék		Lejárat idő	
Csak szakembereknek	Rx only	Cikkszám	
Lásd a használati útmutatót!		LOT-szám (Charge)	
Nem szabad 25°C/77°F felett tárolni		Ne tegye ki közvetlen napfénynek!	



<p>Munkavédelem, egészségvédelem, környezetvédelem</p>	<p>Munkavégzéskor megfelelő védőszemüveg/védőmaszk, munkavédelmi kesztyű és ruházat viselendő.</p> <p>Munkavégzés elszívás alkalmazásával.</p> <p>Bőrrel ne érintkezzen!</p> <p>Ha szembe jut, azonnal bő vízzel alaposan kimosni és orvoshoz fordulni!</p> <p>Ha bőrre kerül, azonnal lemosni bő vízzel!</p> <p>A vízzennyező termékeket nem szabad a csatornába/ környezetbe juttatni.</p>	
---	--	---

VITA VM LC anyagból készült kivehető fogpótlások kezelési útmutatója

- A fogpótlást minden étkezés után vízzel le kell öblíteni, és legalább naponta 1x mechanikusan meg kell tisztítani.
- Mechanikai tisztításként a fogpótlást vízzel telt mosdókagyló fölött minden oldalról meg kell tisztítani.
- A tisztítást **puha vagy közepesen kemény fogkefével vagy protézis tisztító kefével és kevésbé abrazív fogkrémmel** kell végezni.
- A kávé, tea, nikotín, és kivételes esetekben a gyógyszerek gyakori fogyasztása is elszíneződéseket okozhat. Ilyenkor gyakrabban kell tisztítani.
- **Kifejezetten nem javasoljuk tisztító tabletták vagy tisztító oldatok használatát!**
A hatóanyagok megtámadják az anyag felszínét, elszíneződést és plakk-képződést okoznak.

Az alábbi temékek jelöléskötelesek:		
<p>VITAVM[®]LC PRIMER (PRIMER I acetont, MDP-t, ecetsavat tartalmaz)</p> <p>PRIMER II metil-metakrilátot, UDMÁ-t, etil-fenil-(2,4,6-trimetil-benzoil)-foszfinátot tartalmaz</p>	<p>PRIMER I Enyhén gyúlékony folyadék és gőz. Bőrirritációt okoz. Súlyos szemirritációt okoz. Álmosságot, kábultságot okozhat.</p> <p>PRIMER II Enyhén gyúlékony folyadék és gőz. Bőrirritációt okoz. Allergiás bőrreakciókat okozhat. Irritálhatja a légutakat. Hosszan tartó, ártalmas hatást gyakorol a vízi élővilágra.</p>	 
<p>VITAVM[®]LC MODELLING LIQUID (Trietilén-glikol-dimetakrilát 2-Dimetil-aminoetil-metakrilátot tartalmaz)</p>	<p>Bőrirritációt okoz. Súlyos szemirritációt okoz. Irritálhatja a légutakat. Allergiás bőrreakciókat okozhat.</p>	
<p>VITAVM[®]LC SEPARATOR (Ciklohexánt, toluolt, metil-triacetoxiszilánt tartalmaz)</p>	<p>Enyhén gyúlékony folyadék és gőz. Feltételezhetően árthat az anyaméhben fejlődő magzatnak. Hosszabb vagy ismételt kitétség esetén károsíthatja a szerveket. Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. Súlyos szemkárosodást okoz. Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Bőrirritációt okoz. Álmosságot, kábultságot okozhat.</p>	    
<p>VITAVM[®]LC CLEANER (Étanolt tartalmaz)</p>	<p>Enyhén gyúlékony folyadék és gőz. Súlyos szemirritációt okoz.</p>	 
<p>VITAVM[®]LC OPAQUE LIQUID (Metil-metakrilátot, etilén-glikol-dimetakrilátot, 2-dimetilaminoetil-metakrilátot tartalmaz)</p>	<p>Enyhén gyúlékony folyadék és gőz. Bőrirritációt okoz. Allergiás bőrreakciókat okozhat. Irritálhatja a légutakat.</p>	 

Az alábbi temékek jelöléskötelesek:		
<p>VITAVM[®]LC OPAQUE PASTE VITAVM[®]LC GINGIVA OPAQUE PASTE (2-dimetilaminoetil-metakrilátot tartalmaz)</p>	<p>Bőrirritációt okoz. Súlyos szemirritációt okoz. Allergiás bőrreakciókat okozhat. Hosszan tartó, ártalmas hatást gyakorol a vízi élővilágra.</p>	
<p>VITAVM[®]LC BASE DENTINE, ENAMEL, EFFECT ENAMEL, NEUTRAL, GINGIVA (2-Dimetilaminoetil-metakrilátot, trietilén-glikol-dimetakrilátot tartalmaz)</p>	<p>Bőrirritációt okoz. Súlyos szemirritációt okoz. Allergiás reakciókat válthat ki.</p>	
<p>VITAVM[®]LC PAINT (2-Dimetilaminoetil-metakrilátot, trietilén-glikol-dimetakrilátot tartalmaz)</p>	<p>Bőrirritációt okoz. Súlyos szemirritációt okoz. Allergiás reakciókat válthat ki. Hosszan tartó, ártalmas hatást gyakorol a vízi élővilágra.</p>	
<p>VITAVM[®]LC CHROMA PLUS (Trietilén-glikol-dimetakrilátot, 2-Dimetil-aminoetil-metakrilátot tartalmaz)</p>	<p>Allergiás reakciókat válthat ki. Hosszan tartó, ártalmas hatást gyakorol a vízi élővilágra.</p>	
<p>VITAVM[®]LC flow (Trietilén-glikol-dimetakrilátot, 2-dimetilaminoetil-metakrilátot tartalmaz)</p>	<p>Bőrirritációt okoz. Súlyos szemirritációt okoz. Allergiás bőrreakciókat okozhat. Hosszan tartó, ártalmas hatást gyakorol a vízi élővilágra.</p>	
<p>VITA ADIVA[®] CERA-ETCH (floursavas kerámia-marató gél) Csak extraorális használatra! Hidrofluorsavat tartalmaz.</p>	<p>Maró / mérgező</p> <p>Csak extraorális használatra! Hidrofluorsavat tartalmaz. Lenyelve mérgező. Bőrrel érintkezve életveszélyes. Súlyos bőrfelmaródást és súlyos szemkárosodást okoz. Belégzése egészségre ártalmas. Védőszemüveg/munkavédelmi kesztyű/védőruházat viselendő. Lezárva tárolandó. Lenyelés esetén azonnal hívni kell a Méreg-információs központot, és be kell mutatni a Biztonsági adatlapot. Ruházattal/bőrrel való érintkezés esetén a szennyezett ruhadarabokat azonnal levenni, és bő vízzel kiöblíteni. A célzott intézkedéseket lásd a Biztonsági adatlapon. Ha szembe kerül, néhány percig vízzel öblíteni, majd orvossal/ mérreg-információs központtal konzultálni. Ezt az anyagot és tárolóedényét veszélyes hulladékként kell kezelni.</p>	 

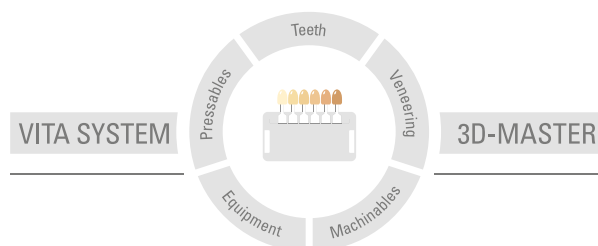
Az alábbi temékek jelöléskötelesek:		
<p>VITA ADIVA[®] C-PRIME (szilán tapadásközvetítő)</p>	<p>Enyhén gyúlékony folyadék és gőz. Hőségtől/szikrától/nyílt lángtól/forró felületektől tartsa távoll! Ne dohányozzon!</p>	
<p>VITAVM[®]LC PRE OPAQUE (2-dimetilaminoetil-metakrilátot tartalmaz)</p>	<p>Hosszan tartó, ártalmas hatást gyakorol a vízi élővilágra. Allergiás reakciókat válthat ki.</p>	

Ártalmatlanítás: ügyeljen a szakszerű ártalmatlanításra! Ártalmatlanítás a hatósági előírásoknak megfelelően.

A megfelelő Biztonsági adatlapok letölthetők a www.vita-zahnfabrik.com/sds oldalról.



Az egyedülálló VITA SYSTEM 3D-MASTER rendszerrel valamennyi természetes fogszín szisztematikusan meghatározható és teljes egészében reprodukálható.



Figyelem: termékeinket a használati utasításban leírtaknak megfelelően kell alkalmazni. Nem vállalunk felelősséget olyan károkért, amelyek szakszerűtlen anyagkezelésből vagy feldolgozásból erednek. A felhasználó továbbá köteles még a munka megkezdése előtt ellenőrizni, hogy a termék a kívánt felhasználási célra alkalmas-e. Felelősségünket kizárja, ha más gyártók nem kompatibilis vagy nem engedélyezett anyagaival vagy eszközeivel együtt használják termékeinket, és ebből kár keletkezik. VITA Modulbox nem kötelező eleme a terméknek. Jelen ismertető kiadásának dátuma: 2023-12

Jelen használati útmutató kiadásával minden korábban megjelent kiadás érvényét veszti. A mindenkor aktuális változat megtalálható a honlapon www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik tanúsított cég, és az alábbi termékek viselik a

CE 0124 jelzést:

VITAVM[®]LC · VITAVM[®]LC flow · VITA CAD-Temp[®] · VITAVM[®]CC · VITA ENAMIC[®] · VITA YZ[®] T · VITA YZ[®] HT · VITA YZ[®] ST · VITA YZ[®] XT





VITAVM[®]LC · VITAVM[®]LC flow · VITA CAD-Temp[®] · VITAVM[®]CC · VITA ENAMIC[®] · VITA ADIVA[®] a VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG, Bad Säckingen, Németország bejegyzett védjegyei.

Az ajánlott termékek elérhetősége az egyes országokban eltérhet.

PEEK-OPTIMA[®] az INVIBIO LIMITED, FY5 4QD, Thornton Cleveleys, GB bejegyzett védjegye.

BioHPP[®] a Bredent GmbH & Co. KG, 89250 Senden, Németország bejegyzett védjegye.

Köszönetünket fejezzük ki Jürgen Freitag fogtechnikus mesternek baráti támogatásáért, és a 15-17. oldalon található képek elkészítéséért, valamint Kurt Reichel fogtechnikus mesternek (Hermeskeil) baráti támogatásáért, és a 18-20. oldalon található képek elkészítéséért.

  Rx Only (csak szakmai felhasználóknak)  

CH REP VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 facebook.com/vita.zahnfabrik